

二〇〇五年十一月十五日  
資料文件

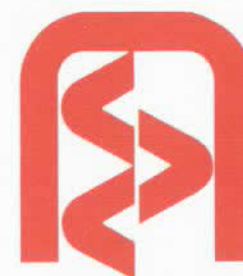
灣仔區區議會  
2005/06 年度  
資助計劃的財政結算表  
(截至 2005 年 11 月 3 日止)

灣仔區議會文件  
第 147 /2005 號

灣仔區議會  
灣仔民政事務處  
香港軒尼詩道一三〇號  
樓上中心二十一樓  
電話：二八三五 一九八四  
圖文傳真：二八三四 九六六七

委員會/項目	原訂預算\$	修訂預算\$	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	已完成活 動的剩餘款額\$	未定 用途的款額\$	支出百份率
01	社區建設委員會 2,235,000.00	2,235,000.00	2,055,794.20	653,862.38	10,614.40	189,820.20	29.26%
02	規劃、交通及環保委員會 790,000.00	790,000.00	283,409.40	95,289.20	0.00	506,590.60	12.06%
03	食物及環境衛生委員會 0.00	100,000.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
04	直屬區議會 229,435.92	129,435.92	374,072.00	115,663.86	2,955.04	-241,681.04	89.36%
05	文化及康體事務委員會 1,150,000.00	1,150,000.00	1,076,791.50	380,123.97	6,688.38	79,896.88	33.05%
06	經濟及就業委員會 450,000.00	450,000.00	93,757.32	19,422.94	7,141.35	363,384.03	4.32%
07	上年度滾存項目 995,564.08	995,564.08	985,564.08	544,700.70	134,024.07	144,024.07	54.71%
合計	5,850,000.00	5,850,000.00	4,969,388.50	1,809,063.05	161,423.24	1,042,034.74	30.92%

\*\*\* 報表完結 \*\*\*



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL  
Wan Chai District Office  
21st floor, Southern Centre  
130 Hennessy Road, Hong Kong  
Tel. No. 2835 1984  
Fax No. 2834 9667

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 11 社會服務工作小組								
050041	「耆智新領域」專題講座系列計劃 (循道長者)	13/04/2005	01/03/2006	33,000.00	0.00	33,000.00	0.00	
050050	灣仔魅影話劇比賽 (中學生議會)	07/08/2005	07/08/2005	19,540.00	9,770.00	9,770.00	0.00	活動已完成
050051	社區和諧同樂日 (佛青)	15/05/2005	15/05/2005	13,355.00	13,194.40	0.00	160.60	活動已完成
050052	笑臉畫彩虹計劃 (聖雅各—長者中心)	01/06/2005	15/01/2006	40,800.00	20,400.00	20,400.00	0.00	
050053	灣仔區領袖訓練營 (中學生議會)	15/10/2005	16/10/2005	5,600.00	2,800.00	2,800.00	0.00	活動已完成
050054	灣仔區聯校中學教師專業發展日暨資訊科技日 (校長聯會)	13/12/2005	13/12/2005	24,170.00	0.00	24,170.00	0.00	
050055	「共建灣仔情」紀念集 (循道—長者)	01/05/2005	31/03/2006	36,034.00	18,017.00	18,017.00	0.00	
050056	灣仔區慶祝香港特別行政區成立八周年活動—綜合表演 (社服工作小組)	01/07/2005	01/07/2005	9,758.65	9,418.65	0.00	340.00	活動已完成
050057	社區導航新領域 (浸會愛群—青少年及家庭服務)	01/06/2005	18/02/2006	15,000.00	0.00	15,000.00	0.00	
050058	灣仔區聯校展才華 2005 (家長教師聯會)	18/07/2005	18/07/2005	30,000.00	15,000.00	15,000.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050072	光榮歲月-戰爭與和平展覽(佛青)	01/06/2005	15/08/2005	87,450.00	43,725.00	43,725.00	0.00	活動已完成
050078	灣仔區議會屬下社區建設委員會/委員會屬下小組舉辦活動工作人員開支(社建)	20/05/2005	31/03/2006	112,751.10	22,551.93	90,199.17	0.00	
050091	親子家庭樂融融(德育)	05/11/2005	05/11/2005	2,734.00	1,367.00	1,367.00	0.00	
050092	「傷健創明天」綜合活動(大坑-大坑青年)	01/07/2005	31/01/2006	41,190.00	20,595.00	20,595.00	0.00	
050093	乙酉年灣仔齊心獻溫情-「花好月圓迎中秋」(循道長者)	01/09/2005	18/09/2005	13,100.00	0.00	13,100.00	0.00	活動已完成
050094	灣仔全心傳意迎丙戌-探訪活動(循道長者)	19/11/2005	20/01/2006	140,000.00	70,000.00	70,000.00	0.00	
050095	社區共融嘉年華暨共融比賽頒獎禮(聖雅各)	01/11/2005	18/02/2006	25,988.00	12,994.00	12,994.00	0.00	
050099	灣仔區節日馬路中央分隔欄燈飾供電箱跟進計劃(社服工作小組)	01/10/2005	30/09/2006	18,000.00	0.00	18,000.00	0.00	
050100	灣仔無障礙設施調查(傷殘青年協會)	20/09/2005	16/02/2006	85,000.00	24,747.50	60,252.50	0.00	
050101	輕曲妙韻傳愛心(學前弱能家長會)	28/06/2005	27/08/2005	8,700.00	4,350.00	4,350.00	0.00	活動已完成
050102	骨裡乾坤-預防骨質疏鬆專題講座(健誼糖尿康復會)	19/11/2005	26/11/2005	5,795.00	0.00	5,795.00	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050103	「快樂生命」灣仔區兒童快樂指數研究及教育活動(聖雅各)	15/06/2005	28/02/2006	57,490.00	28,745.00	28,745.00	0.00	
050104	「關懷無國界」跨代健康生活計劃(循道長者)	15/06/2005	30/01/2006	19,900.00	9,950.00	9,950.00	0.00	
050125	慶祝中華人民共和國成立五十六週年-灣仔區國慶千人盆菜宴 (社區聯盟)	02/10/2005	02/10/2005	121,350.00	60,675.00	60,675.00	0.00	活動已完成
050129	慶祝中華人民共和國成立五十六週年-港島歡騰賀國慶暨煙花欣賞晚會(香港各界聯合會)	01/10/2005	01/10/2005	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	活動已完成
050138	開心齊建誠-「e 時 e 候」灣仔區中小學網上閱讀計劃暨寫作比賽 (廉署)	15/10/2005	25/02/2006	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00	
050141	「康頤園藝坊」-綠化灣仔大使之「綠綠無窮生態遊」 (循道衛理)	18/11/2005	18/11/2005	13,318.45	6,659.00	6,659.45	0.00	
050151	元旦親子樂迎營 (循道衛理)	31/12/2005	01/01/2006	38,770.00	0.00	38,770.00	0.00	
050161	印製區議會 2006 年記事簿 (社會服務)	20/09/2005	28/02/2006	15,300.00	0.00	15,300.00	0.00	
050176	印製區議會 2006 年賀年利事封 (社服)	15/10/2005	28/02/2006	49,700.00	0.00	49,700.00	0.00	
050177	印製區議會 2006 年福字揮春 (社服)	15/10/2005	28/02/2006	12,000.00	0.00	12,000.00	0.00	
050178	印製區議會 2006 年賀年月曆 (社服)	15/10/2005	28/02/2006	13,000.00	0.00	13,000.00	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050179	2005 國際復康日-海洋公園同樂日 (香港傷殘)	26/11/2005	26/11/2005	4,090.00	2,045.00	2,045.00	0.00	
050180	二零零五年國際復康日-十八區傷健展藝薈萃 (大坑青年)	04/12/2005	04/12/2005	9,690.00	0.00	9,690.00	0.00	
小計	1,090,000.00			1,197,574.20	422,004.48	775,069.12	500.60	
小組委員會/次項目： 12 分區委員會								
050096	「一樣的天空-傷健音樂會」2005 二部曲(暫定)(半山)	07/10/2005	08/10/2005	81,000.00	3,730.80	77,269.20	0.00	活動已完成
050097	銅鑼灣嘉年華 2006-民族共融賀新禧(浸會青少年)	08/01/2006	08/01/2006	85,500.00	0.00	85,500.00	0.00	
050145	「灣仔都市健康生活秘笈」計劃-秋日大旅行 (循道)	20/11/2005	20/11/2005	15,000.00	7,500.00	7,500.00	0.00	
050146	「灣仔都市健康生活秘笈」計劃-午間健康講座及週六專題講座 (循道)	01/11/2005	31/12/2005	27,700.00	13,850.00	13,850.00	0.00	
050147	「灣仔都市健康生活秘笈」計劃-灣仔文化古蹟數碼短片比賽暨欣賞會 (循道)	01/10/2005	28/02/2006	42,000.00	21,000.00	21,000.00	0.00	
050181	「消廢」「減廢」環保時裝設計比賽及填詞歌唱比賽暨頒獎典禮 (黃泥涌)	07/01/2006	07/01/2006	49,500.00	334.60	49,165.40	0.00	
050182	「消廢」「減廢」家居環保」工作坊 (黃泥涌)	17/12/2005	07/01/2006	7,740.00	0.00	7,740.00	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050183	「消廢」「減廢」環保行	29/10/2005	21/01/2006	22,500.00	0.00	22,500.00	0.00	
小計	360,000.00			330,940.00	46,415.40	284,524.60	0.00	

小組委員會/次項目： 13 志願機構

050045	「成長的階梯」-青年義工培訓計劃 (遊樂場-青少年交流)	25/06/2005	01/07/2005	7,200.00	6,740.00	0.00	460.00	活動已完成
050087	新疆青少年手拉手體驗計劃(遊樂場-青少年)	13/08/2005	15/08/2005	4,750.00	4,749.90	0.00	0.10	活動已完成
050088	傷健顯關懷義工訓練計劃(聖雅各)	06/07/2005	02/10/2005	9,900.00	4,950.00	4,950.00	0.00	活動已完成
小計	80,000.00			21,850.00	16,439.90	4,950.00	460.10	

小組委員會/次項目： 14 地方組織

050043	2005 跑馬地街坊敬老茶聚聯歡 (耆英協進)	06/05/2005	06/05/2005	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050044	印塘海海岸生態遊 (新世紀)	15/05/2005	15/05/2005	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050046	灣仔敬親樂同遊 (灣仔區大廈)	29/05/2005	29/05/2005	10,000.00	9,600.00	0.00	400.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050047	金匙扶老攜幼獻溫情 (宋慶齡)	29/05/2005	29/05/2005	5,000.00	4,800.00	0.00	200.00	活動已完成
050048	《宋慶齡-永恆的中國心》徵文比賽主題講座暨頒發展覽導賞...文獻紀錄 (宋慶齡)	23/04/2005	23/04/2005	4,000.00	3,140.00	0.00	860.00	活動已完成
050049	夏日敬親樂遊遊 (婦女會)	05/06/2005	05/06/2005	9,600.00	9,600.00	0.00	0.00	活動已完成
050086	親親大自然海上一夜遊(社區聯盟)	14/06/2005	14/06/2005	6,000.00	5,944.30	0.00	55.70	活動已完成
050098	二零零五至二零零六年度--灣仔區慈善敬老會開幕典禮暨綜藝表演(敬老)	03/10/2005	03/10/2005	29,080.00	0.00	29,080.00	0.00	活動已完成
050140	大嶼山天壇大佛、迪士尼樂園外貌一天遊 (賢毅社)	23/10/2005	23/10/2005	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成
050167	南北果洲、東龍懷古一天遊 (新世紀)	27/11/2005	27/11/2005	6,000.00	0.00	6,000.00	0.00	
050168	慶祝國際長者節 2005 文娛觀摩匯演 (翠柏)	27/11/2005	27/11/2005	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	
050169	2005 港灣火樹銀花迎聖誕 (港灣婦女)	18/12/2005	18/12/2005	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
050170	敬老綜合晚會 (大坑坊眾)	10/12/2005	10/12/2005	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
050171	迪欣湖、迪士尼樂園噴泉廣場開心一天遊 (社聯)	11/12/2005	11/12/2005	9,600.00	0.00	9,600.00	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050174	迎接 2006 年元旦《群策群力共創和諧晚會》 (宋慶齡)	30/12/2005	30/12/2005	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	
小計	200,000.00			140,280.00	59,084.30	79,680.00	1,515.70	
小組委員會/次項目： 15 學校								
050162	共融賀聖誕 (匡智會)	17/12/2005	17/12/2005	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小計	20,000.00			10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小組委員會/次項目： 16 互助委員會/業主立案法團								
050090	景祥成和大廈聯合旅遊聯歡一日遊(景祥大廈)	19/06/2005	19/06/2005	5,000.00	4,692.00	0.00	308.00	活動已完成
050163	改善大廈管理促進睦鄰關係一天遊 (中央樓)	06/11/2005	06/11/2005	2,500.00	1,250.00	1,250.00	0.00	
050164	立德大廈業主戶秋季一天遊 (立德大廈)	13/11/2005	13/11/2005	2,500.00	1,250.00	1,250.00	0.00	
050165	迪欣湖、錦田古蹟一天遊 (修頓物業)	15/12/2005	15/12/2005	2,500.00	0.00	2,500.00	0.00	
050166	親子郊遊樂 (星輝苑)	13/11/2005	13/11/2005	2,500.00	1,250.00	1,250.00	0.00	



灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050172	社區和諧郊外遊 (金樂大廈)	11/12/2005	11/12/2005	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
050173	秋高氣爽郊外遊 (立興大廈)	11/12/2005	11/12/2005	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小計	100,000.00			35,000.00	8,442.00	26,250.00	308.00	

小組委員會/次項目： 22 防火委員會

050105	大廈消防安全聯絡主任計劃(防火)	08/10/2005	24/11/2005	28,000.00	6,016.30	21,983.70	0.00	
050142	走火演習暨防火講座 (防火)	16/10/2005	13/11/2005	11,550.00	960.00	10,590.00	0.00	
050143	防火宣傳紀念品 (防火)	01/09/2005	31/12/2005	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	
050144	防火常識問答比賽暨校際精英顯才華 (循道衛理)	24/11/2005	24/11/2005	85,000.00	42,500.00	42,500.00	0.00	
小計	160,000.00			154,550.00	49,476.30	105,073.70	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 29 滅罪/清潔香港								
050123	灣仔區全城滅罪大行動(滅罪)	01/08/2005	30/09/2005	15,000.00	11,075.00	0.00	3,925.00	活動已完成
050126	灣仔區全城滅罪宣傳活動暨嘉年華 (滅罪)	15/08/2005	15/08/2005	44,830.00	40,925.00	0.00	3,905.00	活動已完成
050137	「齊滅罪、倡廉潔」灣仔區兒童唱遊比賽 (滅罪)	01/10/2005	31/01/2006	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	
050139	灣仔區「守望相助」滅罪計劃 (滅罪)	15/10/2005	30/11/2005	39,950.00	0.00	39,950.00	0.00	
050175	警民齊滅罪，平安賀新歲」宣傳活動開幕儀式 (滅罪)	21/01/2006	21/01/2006	60,820.00	0.00	60,820.00	0.00	
小計	225,000.00			165,600.00	52,000.00	105,770.00	7,830.00	
合計	2,235,000.00			2,055,794.20	653,862.38	1,391,317.42	10,614.40	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 02 - 規劃、交通及環保委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 18 規劃、交通及環保委員會 (CI)								
050082	灣仔區議會屬下規劃、交通及環保委員會舉辦活動活動工作人員開支 (規劃及環保)	01/06/2005	31/03/2006	35,199.40	0.00	35,199.40	0.00	
050083	灣仔區免費汽車廢氣測試日 (汽車同業)	01/10/2005	31/10/2005	26,600.00	13,300.00	13,300.00	0.00	活動已完成
050128	「攜手共創綠色生活」 (成和青少年)	01/10/2005	30/01/2006	6,610.00	3,305.00	3,305.00	0.00	
小計	440,000.00			68,409.40	16,605.00	51,804.40	0.00	
小組委員會/次項目： 21 規劃、交通及環保委員會 (MEI)								
050068	TO PROVIDE ANCILLARY SERVICES FOR THE GOLDEN DRAGON SCULPTURE(FROM 4/05 TO 3/06)	01/04/2005	31/03/2006	85,000.00	27,305.20	57,694.80	0.00	
050069	MAINTENACE COSTS OF WCDC ROADSIDE FACILITIES AND RELATED URBAN MINOR WORKS FACI	01/04/2005	31/03/2006	90,000.00	33,629.00	56,371.00	0.00	
050073	CLEANSING OF WAN CHAI DISTRICT COUNCIL FACILITIES	01/04/2005	31/03/2006	40,000.00	17,750.00	22,250.00	0.00	
小計	350,000.00			215,000.00	78,684.20	136,315.80	0.00	
合計	790,000.00			283,409.40	95,289.20	188,120.20	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 03 - 食物及環境衛生委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 19 食環會工作小組								
050159	灣仔區街市調查 (食環)	01/02/2006	28/02/2006	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	
小計	100,000.00			100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	
合計	100,000.00			100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 20		區議會屬下小組						
050074	2005-2006 年灣仔區大廈管理研討會 (大廈管理)	14/01/2006	14/01/2006	16,000.00	0.00	16,000.00	0.00	
050075	2005-2006 分區茶聚 (大廈管理)	18/06/2005	19/11/2005	24,000.00	13,790.86	10,209.14	0.00	
050076	2005-2006 年灣區大廈管理證書訓練課程 (大廈管理)	26/07/2005	04/08/2005	14,000.00	11,044.96	0.00	2,955.04	活動已完成
050081	區議會屬下衛生健康活力城督導委員會舉辦活動活動工作人員開支 (HHDC)	01/06/2005	31/03/2006	17,472.00	0.00	17,472.00	0.00	
050124	2005-2006 年灣仔區優質樓宇管理選舉 (大廈管理)	01/09/2005	14/01/2006	15,000.00	2,828.04	12,171.96	0.00	
050134	「尋找灣仔未來」市區重建策略檢討(民間版) (長春社文化古蹟)	01/08/2005	31/03/2006	144,000.00	72,000.00	72,000.00	0.00	
050135	我愛無煙灣仔 (善導會)(HHDC)	20/09/2005	30/04/2006	1,500.00	0.00	1,500.00	0.00	
050136	健康新角度 由我來帶動 (樂燃社/律敦治及鄧肇堅)(HHDC)	30/10/2005	18/11/2005	32,000.00	16,000.00	16,000.00	0.00	
050152	「積極生命工程計劃」 (聖雅各福群會)	01/11/2005	28/02/2006	49,100.00	0.00	49,100.00	0.00	
050160	印製灣仔區大廈管理工作實用手冊 (大廈管理)	20/09/2005	31/01/2006	61,000.00	0.00	61,000.00	0.00	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小計	129,435.92			374,072.00	115,663.86	255,453.10	2,955.04	
合計	129,435.92			374,072.00	115,663.86	255,453.10	2,955.04	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 23 文康會工作小組								
050064	追尋灣仔海岸線-網頁寄存(延續網頁)(2005-2006)(文物保育)	01/05/2005	30/04/2006	1,700.00	0.00	1,700.00	0.00	
050065	「灣仔百年」灣仔社區劇場計劃-《百年工程》創意戲劇、戲劇訓練工作坊及社區焦點(7A)	01/05/2005	31/10/2005	50,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	活動已完成
050067	「灣仔戰時口述歷史」拍攝計劃(采風)	01/05/2005	31/05/2006	60,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	
050070	「都市神韻 II」共創修頓新空間-活動宣傳項目(文物保育)	15/07/2005	10/08/2005	39,000.00	38,492.92	0.00	507.08	活動已完成
050071	美化天橋畫廊計劃(聖雅各)	12/11/2005	27/11/2005	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	
050079	灣仔區議會屬下文化及康體事務委員會/委員會屬下小組舉辦活動活動工作人員開支(文康)	01/06/2005	31/03/2006	50,872.50	9,431.35	41,441.15	0.00	
050084	灣仔區青少年暑期活動開幕典禮暨互動嘉年華 2005 (青少年暑期)	16/07/2005	16/07/2005	49,500.00	47,292.70	0.00	2,207.30	活動已完成
050107	大坑火龍賀中秋 (大坑坊眾)	17/09/2005	19/09/2005	96,500.00	48,250.00	48,250.00	0.00	活動已完成
050109	《童話夢飛翔》安徒生童話劇場 (兒童音樂劇團)	28/08/2005	30/08/2005	38,000.00	19,000.00	19,000.00	0.00	活動已完成
050110	香港灣仔區各界慶祝中華人民共和國成立五十六週年聯歡晚會 (各界)	29/09/2005	29/09/2005	30,300.00	15,150.00	15,150.00	0.00	活動已完成

## 灣仔區區議會

2005/06 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050111	灣仔學界顯才華 (校長聯會)	19/10/2005	07/12/2005	35,000.00	17,500.00	17,500.00	0.00	
050117	色色和諧同樂日-2005 (國際社會服務社)	27/11/2005	27/11/2005	79,815.00	0.00	79,815.00	0.00	
050118	「都市神韻 II」共創修頓新空間之「修頓大笪地」(文物保育)	30/07/2005	30/07/2005	25,500.00	21,665.50	0.00	3,834.50	活動已完成
050131	改善修頓球場設計-「公眾諮詢及文化交流」(文物保育)	01/08/2005	30/11/2005	30,000.00	1,200.00	28,800.00	0.00	
050132	「灣仔書節-賞書閱讀賀中秋」-文化推廣活動 (文物保育)	18/09/2005	18/09/2005	12,350.00	0.00	12,350.00	0.00	活動已完成
050133	大王東街休憩處改善工程-親子繪畫活動 (文物保育)	01/09/2005	30/10/2005	4,100.00	0.00	4,100.00	0.00	活動已完成
050157	研究調查-灣仔區印尼族裔人士融入社區所面對的生活需要及方式-社區的回應(國社服務)	01/11/2005	28/02/2006	131,940.00	0.00	131,940.00	0.00	
050186	灣仔區石牆樹: 調查、地圖製作及攝影比賽 (長春社)	01/11/2005	28/02/2006	80,000.00	0.00	80,000.00	0.00	
小計	850,000.00			864,577.50	272,982.47	585,046.15	6,548.88	



灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 26 文康會其他								
050039	文娛曲藝會知音(文娛會)	17/04/2005	17/04/2005	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050040	端午敬老粵曲欣賞會(彩雲軒)	04/06/2005	04/06/2005	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050059	文康粵韻慶回歸(文康會)	22/06/2005	22/06/2005	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050061	一切從劇場開始 II-毒品篇(佛青)	01/10/2005	31/12/2005	8,918.00	0.00	8,918.00	0.00	
050062	賢毅曲藝獻雙親(賢毅社)	18/06/2005	18/06/2005	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050066	萬眾同心慶回歸(FANS 會)	12/06/2005	12/06/2005	7,371.00	7,231.50	0.00	139.50	活動已完成
050106	香港足球總會地區足球丙組聯賽(2005-2006) (體育總會)	01/08/2005	31/03/2006	50,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	
050108	活力繽紛耀中秋 (文康會)	17/09/2005	17/09/2005	29,300.00	14,650.00	14,650.00	0.00	活動已完成
050112	慶祝香港回歸祖國八周年《大中華、港澳情、全國兒童心連心》(宋慶齡)	17/07/2005	17/07/2005	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050113	「粵曲樂韻賀中秋-粵曲欣賞會」(仁愛堂)	05/09/2005	05/09/2005	8,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	活動已完成

## 灣仔區區議會

2005/06 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050114	《萬慶迎國慶粵劇曲藝晚會》暨第9屆就職典禮 (灣仔區大廈)	26/09/2005	26/09/2005	5,320.00	2,660.00	2,660.00	0.00	活動已完成
050115	回歸盃 灣仔區小學簡易羽毛球分齡賽 (羽毛球會)	01/07/2005	01/07/2005	9,600.00	9,600.00	0.00	0.00	活動已完成
050153	聖誕粵曲會知音(彩雲軒)	04/12/2005	04/12/2005	8,000.00	0.00	8,000.00	0.00	
050154	粵曲敬老匯知音(大坑坊眾)	17/11/2005	17/11/2005	8,000.00	0.00	8,000.00	0.00	
050155	第五屆國慶盃灣仔區師生羽毛球團體賽(羽毛球會)	01/10/2005	01/10/2005	10,110.00	0.00	10,110.00	0.00	活動已完成
050156	萬眾同心賀國慶(FANS 團)	25/09/2005	25/09/2005	7,595.00	0.00	7,595.00	0.00	活動已完成
050184	群藝曲韻慶同樂 (群藝社)	14/11/2005	14/11/2005	8,000.00	0.00	8,000.00	0.00	
050185	愛心綜藝獻坊眾 (街坊會)	17/11/2005	17/11/2005	8,000.00	0.00	8,000.00	0.00	
小計	300,000.00			212,214.00	107,141.50	104,933.00	139.50	
合計	1,150,000.00			1,076,791.50	380,123.97	689,979.15	6,688.38	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 06 - 經濟及就業委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 28 經濟及就業工作小組								
050042	「香港好東西」銅鑼灣嘉年華資訊亭服務(經濟及就業)	10/04/2005	17/04/2005	1,598.32	1,285.18	0.00	313.14	活動已完成
050077	派發「灣仔消費及旅遊地圖」(第一階段) (經濟及就業)	01/05/2005	31/07/2005	8,000.00	1,601.94	0.00	6,398.06	活動已完成
050080	灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活動活動工作人員開支 (經濟及就業)	01/05/2005	31/03/2006	35,259.00	0.00	35,259.00	0.00	
050085	面面俱圓之 EQ 情緒新里程、AQ 逆境處理、打工仔自保術、辦公室.....工作坊(街坊工友)	01/06/2005	30/09/2005	20,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	活動已完成
050119	「灣仔陸上龍舟節」居民諮詢工作及資訊亭服務 (經濟及就業)	15/06/2005	26/06/2005	2,500.00	2,069.85	0.00	430.15	活動已完成
050127	整裝再上路-中年人士走出失業困境 (職盟教育基金)	01/08/2005	30/09/2005	3,400.00	1,700.00	1,700.00	0.00	活動已完成
050130	「灣仔書節-賞書閱讀賀中秋」商戶、居民聯絡工作及資訊亭服務(經濟及就業)	01/08/2005	30/09/2005	10,000.00	2,765.97	7,234.03	0.00	活動已完成
050158	派發「灣仔消費及旅遊地圖」(第二階段) (經濟及就業)	01/09/2005	30/11/2005	13,000.00	0.00	13,000.00	0.00	
小計	450,000.00			93,757.32	19,422.94	67,193.03	7,141.35	
合計	450,000.00			93,757.32	19,422.94	67,193.03	7,141.35	

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 25 滾存項目(CI)								
050002	融匯你我他，傷健無籬笆(學前弱能家長會)(社服小組)	01/05/2004	31/12/2005	2,148.80	0.00	2,148.80	0.00	
050003	康頤園藝坊-「春日花語」(循道長者)(社服小組)	14/02/2005	20/03/2005	15,257.50	15,257.50	0.00	0.00	活動已完成
050004	乙酉年灣仔齊心獻溫情-跨代日營(聖雅各)(社服小組)	01/01/2005	31/03/2005	22,000.00	14,647.80	0.00	7,352.20	活動已完成
050005	灣仔區長者服務需要調查(聖雅各長者地區)(社服小組)	01/07/2004	28/02/2005	95,250.00	57,823.20	0.00	37,426.80	活動已完成
050006	乙酉年灣仔齊心獻溫情-探訪(聖雅各長者地區)(社服小組)	08/01/2005	26/03/2005	103,461.25	82,442.75	0.00	21,018.50	活動已完成
050007	印製區議會紀念文具(社服小組)	15/02/2005	31/03/2005	32,800.00	30,600.00	0.00	2,200.00	活動已完成
050008	「灣仔健康生活新體驗」計劃-午間小聚及健康講座(循道)(灣仔分區)	01/01/2005	28/02/2005	18,250.00	15,365.60	0.00	2,884.40	活動已完成
050009	「灣仔健康生活新體驗」計劃-喜氣洋洋新春遊(循道)(灣仔分區)	06/03/2005	06/03/2005	7,500.00	5,803.50	0.00	1,696.50	活動已完成
050010	「灣仔健康生活新體驗」計劃-豐盛人生再起步(循道)(灣仔分區)	05/03/2005	05/03/2005	5,000.00	4,908.70	0.00	91.30	活動已完成
050011	萬廈新春睦鄰遊(灣仔區大廈)	27/02/2005	27/02/2005	4,800.00	4,800.00	0.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050012	伴你飛翔青年訓練計劃(浸會)	12/02/2005	28/03/2005	10,000.00	5,990.90	0.00	4,009.10	活動已完成
050013	健康講座、檢查及康體操示範(敬老)	13/01/2005	13/01/2005	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050014	二零零四至二零零五年度灣仔區慈善敬老會閉幕典禮暨「講古話今」在灣仔(敬老)	21/03/2005	21/03/2005	12,000.00	12,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050015	護心行動健康推廣計劃(樂燃社)	01/10/2004	10/04/2005	3,500.00	3,415.60	0.00	84.40	活動已完成
050016	關懷弱老、共創未來(胸肺復康互助會)	13/11/2004	16/03/2005	3,850.00	990.00	0.00	2,860.00	活動已完成
050017	廣廈新春行大運(廣生行)	06/03/2005	06/03/2005	1,250.00	1,250.00	0.00	0.00	活動已完成
050018	製作「灣仔區議會簡介」宣傳單張(文康委員會)	01/09/2005	30/09/2005	6,499.00	0.00	6,499.00	0.00	活動已完成
050019	文化灣仔網(資訊推廣小組)	01/01/2005	31/12/2005	15,500.00	17.80	15,482.20	0.00	
050021	尋找灣仔美學觀(藝術中心)(文化及康體)	20/10/2004	30/04/2005	38,000.00	0.00	38,000.00	0.00	活動已完成
050022	灣仔文化閱讀地圖(藝術中心)(文化及康體)	10/03/2005	20/03/2005	44,900.00	43,900.00	0.00	1,000.00	活動已完成
050023	灣仔的新·閱讀·空間(藝術中心)(文化及康體)	01/04/2005	30/01/2006	150,000.00	0.00	150,000.00	0.00	

## 灣仔區區議會

2005/06 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050024	「灣仔百年」灣仔社區劇場計劃-(百年灣仔)戲劇演出及美感教育工作坊(7A班)(文化康體)	01/09/2004	30/05/2005	25,000.00	0.00	25,000.00	0.00	活動已完成
050025	「都市神韻 II-修頓球場藝術諮詢(文物保育)	10/03/2005	20/03/2005	5,761.40	802.03	0.00	4,959.37	活動已完成
050026	社區參與公共藝術錄像工房(聖雅各)(文化保育)	01/01/2005	31/03/2005	30,000.00	29,551.80	0.00	448.20	活動已完成
050027	「灣仔粵劇新天地深造培訓計劃」II (灣仔街坊)	04/07/2004	27/03/2005	11,700.00	4,426.00	0.00	7,274.00	活動已完成
050028	第七屆灣仔區親子羽毛球雙打賽(羽毛球會)	27/03/2005	27/03/2005	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050029	香港足球總會地區足球丙組聯賽(2004-2005)(體育總會)	01/11/2004	31/03/2005	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00	活動已完成
050030	灣仔 FANS 演藝團成立二周年暨綜藝晚會(FANS 團)	13/03/2005	13/03/2005	7,994.00	7,964.00	0.00	30.00	活動已完成
050031	樂在青雲路-待業人士心理健康計劃(循道)(經濟及就業)	01/12/2004	31/01/2005	20,250.00	18,505.50	0.00	1,744.50	活動已完成
050032	青年旅遊大使計劃之「觀光攬勝在灣仔」(聖雅各)(經濟及就業)	01/07/2004	31/03/2005	66,600.00	58,173.10	0.00	8,426.90	活動已完成
050033	「環保由我創」環保袋暨口號設計比賽(青少年服務處)(規劃環保)	01/12/2004	28/02/2005	6,790.00	6,790.00	0.00	0.00	活動已完成
050034	灣仔區交通安全及環保嘉年華(交通安全隊)(規劃環保)	23/01/2005	23/01/2005	40,130.50	31,014.00	0.00	9,116.50	活動已完成

灣仔區區議會  
2005/06 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
050035	灣仔區道路交通安全攝影比賽暨展覽(浸會青少年)(規劃環保)	24/01/2005	31/03/2005	21,785.00	0.00	21,785.00	0.00	活動已完成
050036	灣仔社區共關懷-社區健康大使計劃(佛青)(食物及環境)	01/10/2004	30/01/2005	28,700.00	7,546.60	0.00	21,153.40	活動已完成
050037	灣仔莊士敦道及麥加力歌街的(S)步行街等用途(采風)(市區更生)	12/03/2005	12/03/2005	6,748.00	6,500.00	0.00	248.00	活動已完成
050038	區議會屬下委員會及小組舉辦活動活動工作人員開支(社建)	01/05/2004	31/03/2005	49,138.63	1,214.32	47,924.31	0.00	活動已完成
小計	965,564.08			955,564.08	514,700.70	306,839.31	134,024.07	
小組委員會/次項目： 30 滾存項目(EI)								
050001	TO URGENTLY REPAVE TWO REAR LANES IN WAN CHAI	01/08/2003	31/03/2005	30,000.00	30,000.00	0.00	0.00	活動已完成
小計	30,000.00			30,000.00	30,000.00	0.00	0.00	
合計	995,564.08			985,564.08	544,700.70	306,839.31	134,024.07	
總數	5,850,000.00			4,969,388.50	1,809,063.05	2,998,902.21	161,423.24	

\*\*\* 報表完結 \*\*\*